

**SaniSpa PROTOCOL**  
PROTOCOLLO SaniSPA

**Lemi**<sup>®</sup>  
ITALIAN WELLNESS EQUIPMENT

# SaniSPA

**LEMI SUGGESTIONS TO PROTECT AND HYGIENISE YOUR TREATMENT TABLE**  
LE INDICAZIONI LEMI PER LA PROTEZIONE E IGIENIZZAZIONE DEL LETTINO PER TRATTAMENTI



*LEMI has developed the following **SaniSPA** protocol to help spa professionals keep their **TREATMENT TABLE CLEAN and SANITIZED.***

*LEMI ha elaborato il seguente protocollo **SaniSPA** per aiutare i professionisti a mantenere il **LETTINO DA TRATTAMENTO PULITO e IGIENIZZATO.***

# WE ARE **ALL IN THIS TOGETHER.**

## STAY **STRONG!**

*Now more than ever, we are more aware of just how much a sanitized and disinfected Spa environment is fundamental for the health, wellbeing and safety of both spa operators and their guests. They must feel confident that they are in an environment that clearly displays strong sanitization procedures. By keeping spaces and treatment rooms visibly sanitized, ventilated and bright, Spa guests will instantly feel more secure, comfortable and relaxed during their experience.*

*For this reason, LEMI has created the following **SaniSPA** protocol to support and expedite the operators work by providing them with the tools necessary to effectively sanitize their treatment table.*



Ora più che mai abbiamo chiaro in mente quanto un ambiente Spa costantemente igienizzato e disinfettato sia fondamentale per la salute e la sicurezza sia di coloro che vi operano, sia degli ospiti che desiderano vivere l'esperienza Spa. Questi ultimi devono sentirsi sicuri di trovarsi in un ambiente che sia totalmente sanificato. Mantenendo spazi e cabine per i trattamenti visibilmente sterilizzati, ventilati e luminosi, gli ospiti della Spa si sentiranno immediatamente più sicuri, a proprio agio e rilassati durante la loro esperienza.

Per questo motivo, LEMI ha creato il seguente protocollo **SaniSPA** per supportare e accelerare il lavoro degli operatori fornendo loro gli strumenti necessari per disinfettare efficacemente il lettino da trattamento.

*Always follow the local, state and national regulations applicable to your spa regarding occupancy levels, social distancing protocols, etc. Properly sanitizing your spa after an extended shutdown (especially due to a communicable disease) protects the health and safety of guests and staff.*

Seguire sempre le normative locali, statali e nazionali applicabili alla propria Spa in merito livelli di occupazione, protocolli di distanza sociale, ecc. La corretta sanificazione della spa dopo un arresto prolungato (soprattutto a causa di una malattia trasmissibile) protegge la salute e la sicurezza degli ospiti e del personale.

# LEMI RECOMMENDS

## LEMI CONSIGLIA

1



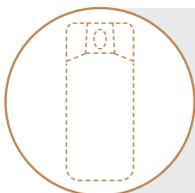
**HOW TO SANITIZE AND PROTECT THE TREATMENT TABLE**  
COME IGIENIZZARE E PROTEGGERE IL LETTINO PER TRATTAMENTO

2



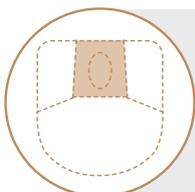
**SPA SHIELD WITH PLEXIGLASS PROTECTION**  
SPA SHIELD CON PROTEZIONE IN PLEXIGLASS

3



**POLYURETHANE MATTRESS PROTECTION (washable)**  
COPRIMATERASSO IN POLIURETANO (lavabile)

4



**DISPOSABLE HEADREST COVER**  
COPRITESTA MONOUSO

5



**AUTOCLAVE**  
AUTOCLAVE

# HOW TO SANITIZE AND PROTECT THE TREATMENT TABLE

## COME IGIENIZZARE E PROTEGGERE IL LETTINO PER TRATTAMENTI

### STEP 1

Clean the mattress with a **DISINFECTANT CLEANING PRODUCT** that is water-based ( $H_2O$ ), alcohol-free or with an alcohol content of less than 2%, without ammonia and without bleach.

Pulire il materasso con uno **PRODOTTO DETERGENTE DISINFETTANTE** a base d'acqua ( $H_2O$ ), senza alcool o con percentuale di alcool inferiore al 2%, senza ammoniaca, senza candeggina.



### STEP 2

Cover the treatment table with **POLYURETHANE MATTRESS PROTECTION**  
Coprire il lettino per trattamenti con il **COPRIMATERASSO IN POLIURETANO**



### STEP 3

For additional face protection, put the **DISPOSABLE HEADREST COVER**  
Per un'ulteriore protezione del viso, applicare il **COPRITESTA MONOUSO**



# SaniSPA

## SPA SHIELD WITH PLEXIGLASS PROTECTION SPA SHIELD CON PROTEZIONE IN PLEXIGLASS

**SPA SHIELD** is the new essential tool for esthetic treatment rooms, specifically designed to guarantee the necessary protection for both operators and guests during any type of facial service. Its thermoformed plexiglass structure works as a physical barrier against potential contamination and has been designed to leave the operator at ease during service, ensuring a safe and comfortable environment for the guest. The simple yet functional design of SPA SHIELD has been carefully considered in order to be easily adapted to any treatment table.

**SPA SHIELD** è il nuovo strumento essenziale nelle cabine Spa, studiato appositamente per garantire la protezione necessaria sia agli operatori che ai clienti durante ogni tipo di trattamento viso. La sua struttura in plexiglass termoformato funziona come una vera e propria barriera contro potenziali contaminazioni ed è stata concepita per lasciare il massimo agio all'operatore durante il trattamento, garantendo uno spazio sicuro e confortevole per il cliente. Il design semplice ma funzionale di SPA SHIELD è stato studiato per poterlo facilmente adattare a qualsiasi lettino per trattamenti.



## ADJUSTABLE HEIGHT / ALTEZZA REGOLABILE



Spa operators can benefit from a fully **HEIGHT ADJUSTABLE** stand, allowing total flexibility to optimize operator/guest comfort during service. Equipped with a simple rotating handle that when turned, can adjust the shield lower (63cm Min) or raise it higher (93cm Max) to ensure the operators optimum working position is achieved.

Gli operatori della spa possono beneficiare di un supporto con **ALTEZZA REGOLABILE**, che consente una flessibilità totale per ottimizzare il comfort dell'operatore/cliente durante il trattamento. E' dotato di una semplice manopola che, una volta ruotata, può regolare lo stativo da un'altezza minima di 63 cm ad una massima di 93 cm, per garantire all'operatore la posizione di lavoro ottimale.

## BASE WITH WHEELS / BASE CON RUOTE



The base of Spa Shield has been designed to adapt to any treatment table. Made of painted metal and equipped with silent rubber **WHEELS**, allows the operator to easily move the stand and position it correctly. It can also be fixed by means of a brake.

La base di Spa Shield è stata studiata per essere adattata a qualsiasi lettino per trattamenti. Realizzata in metallo verniciato, è dotata di **RUOTE** gommate silenziose che permettono all'operatore di spostare con facilità lo stativo e posizionarlo correttamente. Le ruote possono essere fissate tramite un freno.

The images are for illustrative purposes only and may not reflect the actual image of the finishing.

Le immagini hanno valore puramente illustrativo e possono non rispecchiare l'immagine reale della finitura.

## POLYURETHANE MATTRESS PROTECTION COPRIMATERASSO IN POLIURETANO

*Preserve your spa table with the polyurethane mattress protection. It is necessary to be confident that you are operating in conditions of maximum hygiene, for this reason LEMI suggests to use our **POLYURETHANE MATTRESS PROTECTION**. The soft fabric side ensures convenience and comfort throughout the duration of the service. While the alternate polyurethane side that is in contact with the mattress/upholstery, is waterproof and oil-resistant. Replace Mattress protection at the end of each service. Washable at 40°.*

**Preserva il tuo lettino nel tempo con il proteggi materasso in poliuretano.** E' necessario essere sicuri di operare in condizioni di massima igiene, per questo LEMI suggerisce l'utilizzo del **COPRIMATERASSO IN POLIURETANO**. Il lato in tessuto morbido garantisce comodità e comfort durante tutta la durata del trattamento. Il lato in poliuretano a contatto con il materasso è impermeabile e resistente agli oli. Sostituire alla fine del trattamento di ogni cliente. Lavabile a 40°.



## DISPOSABLE HEADREST COVER COPRITESTA MONOUSO



*LEMI recommends using our **DISPOSABLE HEADREST COVERS** which are made of soft, water-repellent TNT material. They are extremely comfortable during treatment. Replace the head cover following completion of each service.*

LEMI consiglia i **COPRITESTA MONOUSO** realizzati in morbido materiale TNT idrorepellente. Sono estremamente confortevoli durante tutta la durata del trattamento. Sostituire il copritesta alla fine di ogni trattamento.

## MULTISTERIL

Multifunction device for the **STERILIZATION** protocol: disinfection, ultrasound, rinsing and drying all in one. It allows to carry out all stages of sterilization automatically.

Dispositivo multifunzione per il protocollo di **STERILIZZAZIONE**: disinfezione, ultrasuoni, risciacquo ed asciugatura tutto in uno. Permette l'esecuzione di tutte le fasi della sterilizzazione in modo automatico.

- Multisteril liquid (1 lt x 6)
- Liquido Multisteril (1 lt x 6)



## STERIL BEAUTY AUTOCLAVE



The **STERIL BEAUTY AUTOCLAVE** allows to sterilize both free and wrapped tools, to easily store the sterilization cycles on a USB drive (included). Maximum time saving (1 cycle lasts about 30 minutes).

L'**AUTOCLAVE STERIL BEAUTY** consente di sterilizzare gli strumenti sia liberi che imbustati, di memorizzare facilmente i cicli di sterilizzazione su una chiavetta USB (in dotazione). Massimo risparmio di tempo (1 ciclo dura 30 minuti c.a.)



**Brusaferrì & C srl**

Via Mara Maretti Soldi, 13  
26011 Casalbuttano (CREMONA) ITALY  
Phone +39-0374-363069 Fax +39-0374-363071  
info@lemigroup.it service@lemigroup.it

[www.lemigroup.it](http://www.lemigroup.it)